



دليل المشغل

خزانة متعددة الأغراض

موديل

00E-MPC

IL-MPC

ΓΓ-MPC



HENNY PENNY
Engineered to Last

تسجيل الضمان على الإنترنت عبر الموقع الإلكتروني WWW.HENNYPENNY.COM

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل تشغيل هذا الجهاز

جدول المحتويات

الصفحة	القسم
١-١	القسم ١
١-١	١-١. خزانة تسخين
١-١	٢-١. الميزات
٢-١	٣-١. العناية المناسبة
٢-١	٤-١. المساعدة
٢-١	٥-١. السلامة
١-٢	القسم ٢
١-٢	١-٢. مقدمة
١-٢	٢-٢. التفريغ
٢-٢	٣-٢. الموقع
٢-٢	٤-٢. التوصيل الكهربائي
٣-٢	٥-٢. أبعاد الخزانة
١-٣	القسم ٣
١-٣	١-٣. مقدمة
١-٣	٢-٣. التشغيل
١-٣	٣-٣. العمل مع المنتج
٢-٣	٤-٣. اكتشاف الاعطال وإصلاحها
٢-٣	٥-٣. إجراءات التنظيف
١-G	مسرد

القسم الأول: مقدمة

خزانة هيني بيني متعددة الأغراض القابضة هي وحدة أساسية من معدات تجهيز الأغذية المصممة للاحتفاظ الأطعمة الساخنة في درجة حرارة مناسبة في عمليات الأغذية التجارية.

.1-1
خزانة تسخين

ملاحظة

واعتباراً من 17 أغسطس 2005، دخل توجيه النفايات الكهربائية والإلكترونية حيز التنفيذ بالنسبة للاتحاد الأوروبي. وقد تم تقييم منتجاتنا وفقاً لتوجيه النفايات الكهربائية والإلكترونية. لقد قمنا بمراجعة أيضاً منتجاتنا لتحديد ما إذا كانت تمثل لتوجيه حظر المواد الخطرة (RoHS) وقمنا بإعادة تصميم منتجاتنا حسب الحاجة من أجل الامتثال. ولمواصلة الامتثال لهذه التوجيهات، يجب عدم التخلص من هذه الوحدة باعتبارها نفايات بلدية غير مصنفة. للتخلص السليم، يرجى الاتصال بأقرب موزع لمؤسسة هيني بيني.



- سهولة التنظيف

- خزانة MPC-00E يتم شحنها مع 10 مقالي صغيرة و 4 مقالي كبيرة
- خزانة MPC-IL يتم شحنها مع 1 مقلاة كبيرة
- خزانة MPC-IL يتم شحنها مع 4 مقالي صغيرة.
- 2 لون من لمبات الليد يسمح بمعلومات التشغيل الفورية
- سهولة الوصول إلى المكونات الكهربائية
- هيكل من الفولاذ المقاوم للصدأ

.2-1
الميزات

تحذير

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل تشغيل هذا الجهاز

كما هو الحال في أي وحدة من معدات الخدمة الغذائية، فخزانة هيني بيني متعددة الأغراض تتطلب الرعاية والصيانة. لذا ينبغي أن تكون متطلبات الصيانة والتنظيف المشمولة في هذا الدليل جزءاً أساسياً من عملية تشغيل الجهاز.

٣-١ العناية المناسبة

حال احتياجك للمساعدة الخارجية، اتصل بالموزع المحلي لمؤسسة هيني بيني أو اتصل بشركة هيني بيني. على الأرقام التالية:
١٨٠٠٤١٧٨٤٠٥، ١٩٣٧٤٥٦٨٤٠٥، للدعم الفني الخاص على
www.hennypenny.com

٤-١ المساعدة

تم إعداد التعليمات في هذا الدليل لمساعدتك في تعلم الإجراءات المناسبة. ويرجى ملاحظة أن أي معلومات ذات أهمية خاصة أو متعلقة بالسلامة تدرج تحت الكلمات: ملاحظة، تنبيه، تحذير. لذا فإن استخدامهم موضع أدناه.

٥-١ السلامة

في حال ظهور مشكلة أثناء عملية التشغيل الأولي للوحدة الجديدة، قم بالتحقق مرة أخرى من القسم الخاص بالتركيب الموضع في دليل المشغل.

قبل البدء في اكتشاف الأعطال وإصلاحها يرجى إعادة التحقق من قسم التشغيل في دليل المشغل.

يرجى ملاحظة أن أي معلومات ذات أهمية خاصة أو متعلقة بالسلامة تدرج تحت الكلمات: ملاحظة أو تنبيه أو تحذير أو ملاحظة. كما أن استخدامهم موضع كالتالي:

"رمز التنبيه للسلامة" يستخدم مع كلمات مثل: خطر أو تحذير أو تنبيه والتي تشير إلى الإصابة الشخصية الناجمة عن هذا النوع من المخاطر.

يحظر استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ممن يعانون من قصور في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.



كلمة "ملاحظة" تستخدم لتسليط الضوء على المعلومات الهامة بشكل خاص.

ملاحظة

كلمة "تنبيه" تستخدم بدون رمز التنبيه للسلامة، وترمز للمواقف الخطرة المحتملة والتي في حال عدم تفاديها قد تؤدي إلى تلف في الممتلكات.

تحذير

كلمة "تنبيه" تستخدم مع رمز التنبيه للسلامة وترمز إلى المواقف الخطرة المحتملة، والتي في حال عدم تفاديها قد تؤدي إلى إصابات صغيرة أو متوسطة.

تحذير

كلمة "تحذير" تشير للمواقف الخطرة المحتملة، والتي في حال عدم تفاديها قد تؤدي إلى إصابات بالغة أو الوفاة.

تنبيه

كلمة "خطر" تشير للمواقف الخطرة الوشيكة، والتي في حال عدم تفاديها قد تؤدي إلى إصابات بالغة أو الوفاة.

خطر

القسم ٢: التركيب

يقدم هذا القسم إرشادات التركيب لخزانة هيني بيني متعددة الأغراض.

٢-١.
مقدمة

ملاحظة

ينبغي تركيب هذا الجهاز فقط من قبل الفني المؤهل.

٢٠ = IL-MPC رطلا، ٢٢-MPC = ٤٥ رطلا



تنبيه

خطر الصدمة

يحظر ثقب الوحدة بأي أدوات مثل، المثاقيب أو المسامير حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف في مكوناتها.

٢-٢.
التفريغ

وقد تم اختبار خزانة هيني بيني متعددة الأغراض، ومعايبتها وتغليفها بخبرة لضمان الوصول إلى وجهتها في أفضل حالة ممكنة. توضع الخزانة على لوحات من الورق الموضوع فوق زلاقة خشبية. ثم يتم تعبئة الوحدة داخل علبة من الورق المقوى الثقيل مع المشو الكافي لتحمل الشحن العادي.

ملاحظة

ينبغي الإبلاغ عن أي أضرار تنجم عن عملية الشحن، وفي حضور مندوب التسليم والتوقيع عليها قبل مغادرته.

لإخراج خزانة هيني بيني متعددة الأغراض من الكرتون، يجب:

١. قطع أشرطة النطاقات بعناية
٢. ارفع الكرتون عن الوحدة.
٣. ارفع الوحدة عن حشو الورق المقوى والزلاقة.



تنبيه
الأجسام الثقيلة

توخي الحذر عند تحريك MPC-00E لتجنب الإصابات الشخصية. وزن الوحدة ١١٢ رطلا (٥٠,٨ كجم).

٤. انزع أي غطاء واقية خارج الخزانة
٥. الوحدة هي الآن جاهزة لوضعها في موقعها وتركيبها.

٣-٢
الموقع

يجب وضع الوحدة على هيكل داعم أو رف بحيث يتم دعم الجزء السفلي بالكامل من الوحدة بالتساوي، وأيضاً، حيث يمكن إزالة المقالي دون انقطاع وسهولة تحميل وتفريغ المنتج. للتشغيل السليم، يجب أن تكون الخزانة مستوية.

قم بالوصول إلى الضوابط على جانب الوحدة. لا تحجب الضوابط غير المرئية أو التي تمنع الوصول السهل من قبل فني الخدمة. هذه الضوابط لا تحتاج إلى الوصول إليها للتشغيل العادي.

لوحة البيانات، توجد على جانب الوحدة MPC-IL و ٢٢٢، وتحدد التيار الكهربائي الصحيح. وتتطلب الوحدة مقبس أرضي مع خط كهربائي منفصل يحميه فتيل أو قاطع دائرة للتشغيل السليم. قد تتطلب الكود الكهربائي أيضاً الحماية من انقطاع الدائرة الأرضية.

٤-٢
التوصيل الكهربائي



لتجنب الصدمة الكهربائية، يجب تأريض الخزانة على نحو كافٍ وأمن (وضعها على الأرض) وفقاً للأكواد الكهربائية المحلية.

يتم تزويد الوحدات بسلك طاقة طوله ٤ أقدام (٣،٧٤ سم).

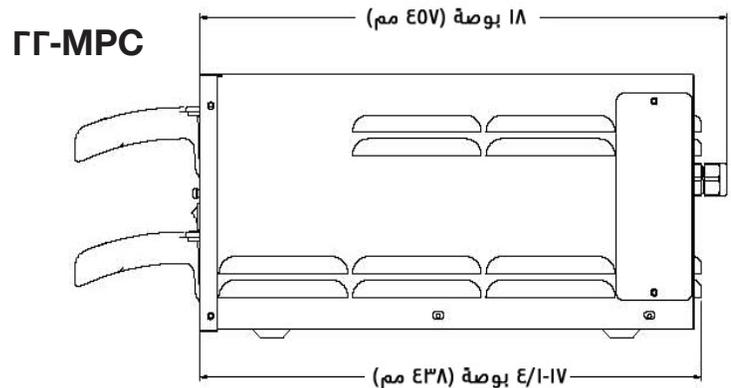
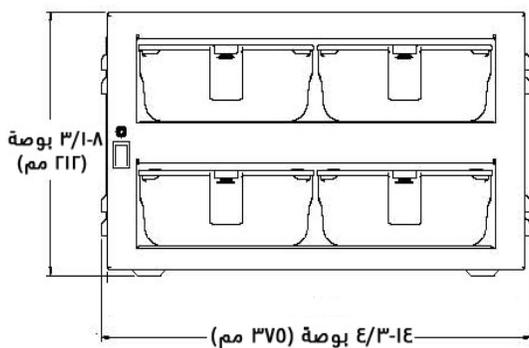
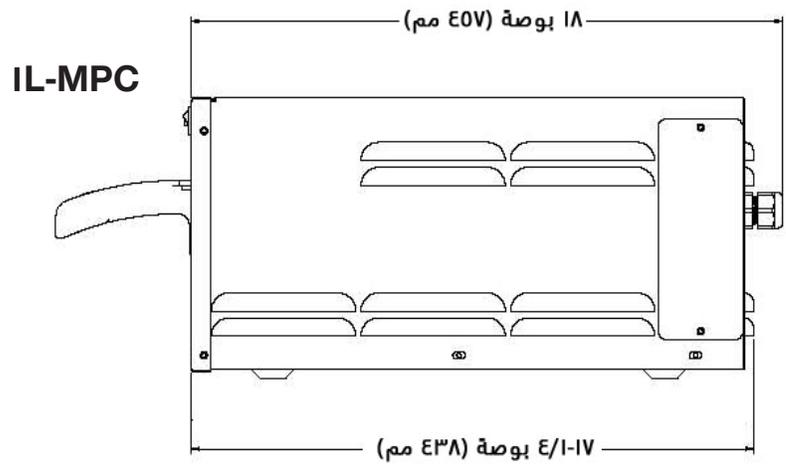
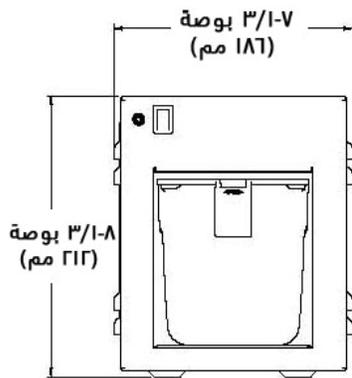
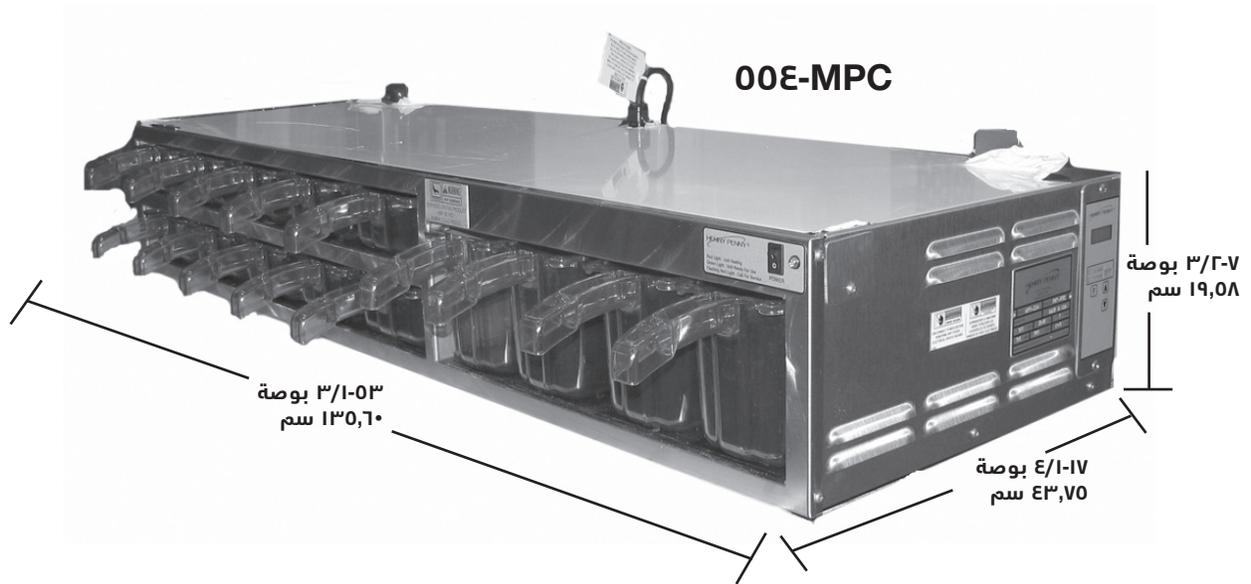
راجع الجدول أدناه للحصول على التصنيفات الكهربائية:

رقم المنتج	فولت	وات	أمبير
00E-MPC	١٢٠	١١٦٠	٩,٦
IL-MPC	١٢٠	١١٠	٩٢.
٢٢-MPC	١٢٠	٤٠٠	٣,٣
IL-MPC	٢٣٠	١١٠	٤٧.
IL-MPC	٢٣٠	٤٠٠	١,٧٤

(للمعدات المعتمدة من المفوضية الأوروبية فقط!)
لمنع خطر الصدمات الكهربائية يجب أن يكون هذا الجهاز: متصل بالأجهزة الأخرى أو الأسطح المعدنية الملموسة على مقربة من هذا الجهاز موصل ربط متساوي الجهد. وقد تم تجهيز هذا الجهاز مع مقبض متساوي الجهد لهذا الغرض. مقبض متساوي الجهد يشتمل على الرمز التالي



٢-٠. أبعاد الخزانة



القسم ٣: التشغيل

يوفر هذا القسم إجراءات التشغيل للخزانة متعددة الأغراض. يجب قراءة أقسام المقدمة والتثبيت والتشغيل، ويجب اتباع جميع التعليمات قبل تشغيل الخزانة.

١-٣
مقدمة

ملاحظة

قبل استخدام الخزانة متعددة الأغراض، يجب أن يتم تنظيف الوحدة تماما كما هو موضح في قسم إجراءات التنظيف في هذا الدليل.

٢-٣
التشغيل

١. اضغط مفتاح POWER (الطاقة) على وضع ON (تشغيل) ضوء الليد الأحمر (المفوضية الأوروبية: أصفر) يضيء (وليس وامض) وينبغي أن تكون الوحدة قيد التسخين. إذا لم يضيء الليد الأحمر (المفوضية الأوروبية: أصفر)، أو يومض، فراجع قسم اكتشاف الاعطال وإصلاحها.

٢. اترك الوحدة تسخن لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل قبل وضع المنتج في الوحدة. وبمجرد أن يتحول اللون الأخضر إلى اللون الأخضر، يجب أن تكون الوحدة في درجة حرارة مناسبة، ويمكن الآن وضع المنتج في الوحدة.

٣. ضع المنتج الساخن في المقالي ووضع المقالي في المناطق المناسبة في الوحدة.

٣-٣
العمل مع المنتج

تتسع خزانة MPC-00E لعدد ١٠ مقالي صغيرة و٤ مقالي كبيرة. تتسع خزانة MPC-IL لعدد ١ مقلاة كبيرة. تتسع MPC-IL لعدد ٤ مقالي صغيرة.

ملاحظة

ضع المنتج الساخن في الوحدة وتأكد من دفع المقالي للداخل وذلك للحد من فقدان الحرارة.

٢. دائما استخدم إجراءات تدوير المنتج المناسبة لضمان أعلى جودة للمنتج.

٤-٣
إجراءات التنظيف

١. تحويل جميع الضوابط لوضع OFF (إيقاف).
٢. افصل التيار الكهربائي عن الخزانة.



لتجنب الحروق، اترك الوحدة تبرد قبل التنظيف.

٣. انزع جميع المقالي من الخزانة وضع المقالي في الحوض ونظفها بدقة.
٤. نظف داخل الخزانة بقطعة قماش ناعمة، وصابون، وماء. لا تستخدم كميات كبيرة من المياه.
٥. امسح لوحة التحكم بقطعة قماش مبللة. لا ترش الماء حول الضوابط.
٦. نظف الجزء الخارجي من الخزانة بقطعة قماش مبللة.

تحذير

تجنب استخدام الصوف الفولاذي أو غيره من المنظفات الكاشطة أو المنظفات والمطهرات التي تحتوي على الكلور أو البروم أو اليود أو النشادر أو المواد الكيميائية، حيث تؤدي تلك المواد إلى تعرض الستانلس ستيل للتلف فضلاً عن تناقص العمر الافتراضي للوحدة.

تجنب استخدام رشاش المياه (أو أي نوع من بخاخ الضغط) لتنظيف الوحدة، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث تلفيات في مكونات المقلاة.

القسم ٤: اكتشاف الأعطال وإصلاحها

٤-١. أكواد الخطأ:

الشاشة	السبب	تصحيح لوحة التحكم
"٤-E"	زيادة سخونة لوحة التحكم	أدر مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف التشغيل ثم أعد تشغيله؛ إذا أظهرت الشاشة "٤-E"، فإن الوحدة مفرطة السخونة أو أن الكوات مسدودة
"٦-E"	درجة الحرارة الخاطئة مسبار درجة الحرارة	تحقق من وجود خلل في الوصلات أو خلل في المسبار
"٤١-E"	ذاكرة مشوشة	اضغط مع الاستمرار على الأزرار UP و DOWN وقم بتشغيل الوحدة. بعد ظهور SP على الشاشة، اضغط على زر SET مرتين. ثم اضغط مع الاستمرار على زر UP أو DOWN حتى يظهر In-SYS على الشاشة؛ إذا استمر ظهور "٤١-E"، فاستبدل لوحة التحكم
«عالي»	ارتفاع درجة الحرارة وحدة. التابع الخاطئ أو لوحة التحكم	بها تتابع أو استبدال لوحة التحكم



مؤسسة هيني بيني
ص. ب ٦٠
إيتون، أو ه ٤٥٣٢٠

١٩٣٧٤٥٦٨٤٠٠
فاكس ١٩٣٧٤٥٦٨٤٠٢

هاتف مجاني في الولايات المتحدة
الأمريكية
١٨٠٠٤١٧٨٤١٧
فاكس ١٨٠٠٤١٧٨٤٣٤

www.hennypenny.com

١٤-١٠-١ Revised ,٤٥٣٢٠ F* Henny Penny Corp., Eaton, Ohio-٠٤٤-FM٠٥*